Rp. 10 words

Sadovaya I5

HARBIN

Yours eighth received stop first sending seeds herbarium were ready for sending November before departure stop Urgently wire whether seeds sent November twentyfifth as directed

Roerich

Worried absence your reply our wire seventeenth stop Wire date November sending herbarium

Roerich

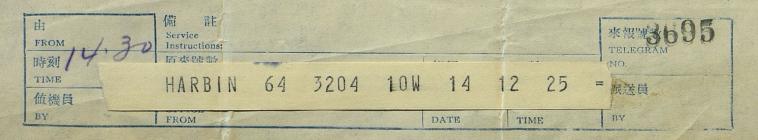
MB14 for draws.

來 報 紙 RECEIVING FORM

交 通 部 電 報 局



TELEGRAPH OFFICE MINISTRY OF COMMUNICATIONS



ROERICH HONGKONGBANK PEIPING

POLUSHENO PISMO DESIATAGO KOLLECTIA DVADZATAGO

PRIVET = VOLODIA *

注意: 如有查詢事項請帶此紙

Note: Any enquiry respecting this telegram, please produce this form.

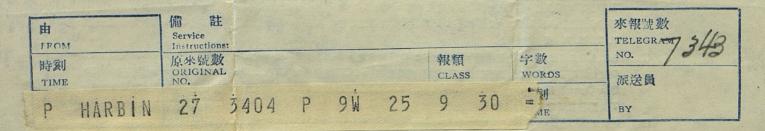
收報人注意

- (一) 暴電或加急率文明語來報,根由電局或電台將電碼代為譯成文字,不另收費 (政務,新聞,服務,公益電報,不在此例)
- (二) 來報紙上端「發報局名」欄內所載局名,即係本報之原來地名,如未尾簽有ry字標者,表示係由鐵路車站電報局發出。及 「日期」及「時刻」欄所載數目,係本報交發之時日,例如 5 20.30 即五日二十點(即下午入點)三十分所發。
- (三) 報類或備註欄內所用簡號,解釋如下: P 爲琴當電 (普通均省略不用) D 爲加急電 S 爲政務電 SVH 爲航空或航行安全電限 T. T. B. P. 爲郵輕電報
- (五) 關於此電如有疑點;可請電局發寄公電查詢;並不收費。
- (大) 交通部印有結美之「明密電碼新經」一書,附載發寄電報須知及各項省費便利辦法>電報價目,電局電台名图等,極為適用 →各址電局電台均有出售,每本紙收成本二角○

來 報 紙 ILCEIVING FORM

交通 部 電 報 局

TELEGRAPH OFFICE MINISTRY OF COMMUNICATIONS



ROERICH HONGKONGBANK PEIPING =

NOIABRE OTPRAVLENI NEBILI SDANI DOVIATNATZATAGO

YANVARIA &

注意: 如有查詢事項請帶此紙

Note: Any enquiry respecting this telegram, please produce this form.

收 報 人 注 意

- (一) 奉常或加急率文明語來報,權由電局或電台將電碼代為譯成文字,不另收費 (政務,新聞,賬務,公益電報,不在此例)
- (二) 來報紙上端「發報局名」關內所裁局名,即係本報之原來地名,如未足綴有 ry 字樣者,表示係由鐵路車站體報房餐出。又 「日期」及「時刻」關所裁數目,係本報交發之日時,例如 5 20.30 即五日二十點(即下午八點)三十分所發
- (三) 報額或備註欄內所用簡號, 解釋如下: P 為尋常電(普通均省略不用) D 為加急電 S 為政務電 SVH 為航空或航行安全電報 T. T. B. P. 為那無電報
- (五) 關於此電如有疑點,可請電局發寄公電查詢,並不收費。
- (六) 交通部即有精美之「明書電碼新編」一書,附載發寄電報須知及各項省費便利辦法,電報價目,電局電台名稱等,極爲適用 ,各地電局電台均有出售,每本紙收成本二角。